

No se deje *tumbar*



por los gastos de un accidente.

**¿Sabe que los hispanos americanos son los que más carecen de seguro médico y la mayoría son trabajadores como usted?**

Un accidente puede romper el balance de su vida con gastos inesperados. Prepárese para esas caídas imprevistas con el Seguro de Accidente de Colonial Life. Lo más probable es que su empleador tiene un plan para usted y su familia. Tome el tiempo de averiguar y colóquese de nuevo en su vida con la confianza de saber que está asegurado.

**¿Cuáles son los beneficios que más necesita después de un accidente?**

- Pago de gastos de ambulancia, tratamiento en sala de emergencia y atención médica de seguimiento
- Costo de radiografías, fracturas y reparaciones quirúrgicas, y quemaduras
- Ayuda para pagar los deducibles y copagos que su seguro médico no cubre en estos casos

**¿Cuál es el caso de Jorge?**

Jorge se cayó cuando tropezó con una caja durante la mudanza y se fracturó la mano. Su esposa llamó la ambulancia para que lo atendieran en la sala de emergencia. En el hospital, le hicieron radiografías a la mano de Jorge y la fractura fue reparada. Como Jorge tenía un plan de Seguro de Accidente 1.0 de Colonial Life, pudo recibir la atención médica que necesitaba y seguir el tratamiento con su médico en la consulta.

## ¿Cuánto se ahorró Jorge en gastos que no tuvo que pagar de su bolsillo?



\$120	Transporte en Ambulancia
\$100	Tratamiento en Sala de Emergencia
\$ 20	Radiografías
\$320	Reparación de fractura de la mano
\$ 50	Consulta médica de seguimiento

En este ejemplo, el Seguro de Accidente 1.0 le ayudó a Jorge a pagar **\$610** dólares del costo total de la atención médica que necesitó después de su accidente. Jorge pudo levantarse más pronto sabiendo que estos gastos adicionales fueron pagados por su plan de seguro. Jorge regresó al trabajo y su vida diaria sin preocupación.

## Mantenga el equilibrio en su vida.

Aproveche de las ventajas del Seguro de Accidente 1.0 de Colonial Life:

- Primas mensuales a precios accesibles
- Conveniencia de pago de las primas por medio de descuentos del cheque de pago o cuenta bancaria
- El beneficio es pagado directamente a usted
- Póliza individual que le paga beneficios aún tenga otros seguros
- Paga gastos de un accidente que su seguro médico no cubre
- Cobertura disponible para usted y su familia garantizada hasta los 80 años
- Puede escoger el plan con el mejor precio y cobertura para usted – BASIC, PREFERRED o PREMIER
- Paga accidentes cubiertos que ocurren cuando viaja fuera del país
- Cobertura que mantiene aunque se retire o cambie de trabajo



## Con las opciones de: *(disponibles solamente en algunos estados)*

- Pago de una prueba médica preventiva por año como la mamografía y prueba de cáncer de la próstata, y
- de añadir cobertura para los accidentes dentro y fuera del trabajo



## ¿Cómo obtiene más información?

- Llame al 1.800.325.4368 al Centro de Servicio al Cliente para hablar con un representante en español y revisar sus beneficios y opciones
- Pase por la oficina de recursos humanos para hacer cita individual con un Guía de Beneficios de Colonial Life

**Colonial Life entiende su idioma.  
Tome el tiempo de informarse y escoger  
el plan que le da más valor a su vida.**

**Colonial Life**  
Beneficios que merecen su confianza.

**Colonial Life**  
1200 Colonial Life Boulevard  
Columbia, South Carolina 29210  
coloniallife.com

Los productos de Colonial Life son suscritos por Colonial Life & Accident Insurance Company y comercializados bajo la marca Colonial Life. Las pólizas de Colonial Life son remitidas en inglés.

12/09

71772

# SEGURO DE ACCIDENTE 1.0 - Preferred - TN con Pruebas Médicas Preventivas

## Resumen de Cobertura y Lista de Beneficios



Beneficios que merecen su confianza.

### Descripción de la Cobertura

El Seguro de Accidente es un seguro adicional al seguro médico. El seguro cubre a la persona asegurada por solo las pérdidas sufridas por un accidente cubierto y ayuda con los gastos que NO están cubiertos por el seguro médico. El beneficio pagado puede ser usado para los gastos médicos de bolsillo debido a un accidente cubierto. El monto del beneficio depende de la clase de herida sufrida o tratamiento que reciba. La póliza garantiza renovación de su seguro mientras la prima sea pagada a tiempo.

### Lo que NO cubre el seguro

- gastos médicos por hospitalización,
- gastos por cirugía médica, o
- gastos médicos mayores

### ¿Quién puede participar?

- Empleado entre 0 y 80 años de edad
- Cónyuge entre 0 y 80 años de edad
- Hijos entre 0 y 25 años de edad

### Características del Seguro de Accidente

- El beneficio es pagado directamente a usted a menos que indique lo contrario.
- La prima que usted paga cambia según el nivel de cobertura de accidente que escoja.
- Flexibilidad de añadir cobertura para su familia o para cubrir accidentes específicos.
- La cobertura se mantiene aunque se retire o cambie de trabajo.
- Conveniencia de pago de las primas por medio de descuentos de cheque de pago o de la cuenta bancaria.
- Ayuda a cubrir algunos gastos de heridas sufridas por el asegurado por accidentes cubiertos en la póliza solamente.

**Cómo usar el beneficio** - para algunos de los gastos NO cubiertos por los seguros médicos como deducibles, copagos por visitas médicas, transporte y alojamiento.

### Beneficios que puede necesitar después de un accidente:

- |   |         |
|---|---------|
| ● Ambulancia                              | \$200   |
| ● Tratamiento de Emergencia por Accidente | \$125   |
| ● Radiografías                            | \$30    |
| ● Ambulancia Aérea                        | \$2,000 |
| ● Consulta Médica después de Accidente    | \$50    |

### Exclusiones y Limitaciones de los Beneficios (para una lista completa, consulte el *Outline of Coverage* en inglés):

Aplicable a toda persona asegurada.

NO pagaremos por pérdidas causadas por o atribuibles a:

- volar con ala delta (hang gliding); bungee jumping; paracaidismo; sailgliding; parasailing; parakiting o participar en cualquier actividad extrema parecida.
- participar o intento de cometer una felonía o en una actividad ilícita.
- viajar en o conducir cualquier vehículo motorizado en carreras, espectáculos acrobáticos o en pruebas de velocidad.
- entrenamiento para o participación en competencias atléticas profesionales o semiprofesionales, por concepto de las cuales se recibiera algún tipo de compensación o remuneración.
- el padecer de cualquier enfermedad o los procesos moribundos causados por una enfermedad, entre los cuales figuran cualquier trastorno físico o mental.
- Tampoco pagaremos beneficio alguno por diagnósticos o tratamiento de enfermedades. Enfermedad se refiere a una infección, padecimiento, así como cualquier otra condición física anormal que no fuere atribuible a una herida.
- suicidio o intento de suicidio, o heridas autoinfligidas intencionalmente, estando o no en pleno uso de sus facultades mentales.
- expuesto a una guerra o cualquier acto bélico, declarados o no, o servir en las fuerzas armadas de cualquier país o poder. Pérdidas debidas a actos de terrorismo o accidentes nucleares cometidos por individuos o grupos no serán excluidas de la cobertura a menos que el asegurado haya cometido el acto de terrorismo o accidente nuclear.

Además de estas exclusiones, nosotros tampoco pagamos el beneficio por Accidente Catastrófico por las siguientes heridas:

- de un dependiente recién nacido sufridas durante el parto,
- encontrarse intoxicado o bajo la influencia de cualquier narcótico, a menos que fuere administrado bajo la recomendación de un médico.

### Pruebas Médicas Preventivas

\$50 por prueba, por año calendario y 30 días de espera después de la fecha de vigencia.

Mamografía  
Prueba de Papanicolau o citología en medio líquido  
Colonoscopia y/o Colonoscopia virtual  
Ecografía del seno  
Análisis de sangre para detectar el cáncer del seno (CA 15-3)  
Análisis de sangre para detectar el cáncer de colon (CEA)  
Análisis de sangre para detectar el cáncer de los ovarios (CA 125)  
Análisis de sangre para detectar el cáncer de próstata (PSA)  
Análisis de triglicéridos en la sangre  
Análisis para detectar sangre oculta en las heces (Hemocultivo)  
Análisis de colesterol sérico para detectar niveles de HDL y LDL

Biopsia de la piel para cáncer  
Eco-cardiograma (ECHO)  
Electro-cardiograma (EKG, ECG)  
Electroforesis de proteínas en suero (análisis para detectar mielomas)  
Prueba de esfuerzo con bicicleta o banda sin fin  
Análisis de la glucemia en ayunas  
Sigmoidoscopia flexible  
Análisis de la médula  
Radiografía del tórax  
Termografía  
Diagnóstico Doppler de la Carótida (arteria principal en el cuello)

## Lista de Beneficios\* - Preferred con Pruebas - TN

Luxación	Reducción Cerrada	Reducción Abierta
Cadera	\$2,200	\$4,400
Rodilla (menos la Patella)	\$1,100	\$2,200
Tobillo (Hueso o huesos del pie menos los Dedos)	\$880	\$1,760
Clavícula (Esternoclavicular)	\$550	\$1,100
Mandíbula, Hombro, Codo, Muñeca	\$330	\$660
Hueso o huesos de la Mano (menos los Dedos)	\$330	\$660
Clavícula	\$110	\$220
Un Dedo del Pie o de la Mano	\$110	\$220

Fracturas	Reducción Cerrada	Reducción Abierta
Cráneo — Fractura con Hundimiento del Cráneo	\$2,750	\$5,500
Cráneo — Fractura simple, sin Hundimiento del Cráneo	\$1,100	\$2,200
Cadera, Muslo	\$1,650	\$3,300
Cuerpo de la vértebra, Pelvis, Pierna	\$825	\$1,650
Huesos de la Cara o Nariz	\$385	\$770
Maxilar, Brazo superior entre el Codo y el Hombro	\$385	\$770
Mandíbula (Inferior)	\$330	\$660
Paletilla, Clavícula, Apófisis vertebral	\$330	\$660
Antebrazo, Mano, Muñeca	\$330	\$660
Rótula, Pie, Tobillo	\$330	\$660
Costilla	\$275	\$550
Cóccix	\$220	\$440
Dedo de la Mano, del Pie	\$110	\$220

Otras Heridas Cubiertas	Beneficio	Explicación
Quemaduras	\$1,000 a \$12,000	Basado en tamaño y grado
Golpes	\$30 a \$500	—
Conmoción Cerebral	\$60	—
Herida de los Ojos	\$300	—
Trabajo Dental de Emergencia	\$75	-Extracción
	\$300	-Corona, Implante o Puente
Ruptura de Disco Vertebral	\$500	Dentro de 60 días
Tendones, Ligamento, Manguita del Hombro	\$500	-Por Uno
	\$1,000	-Dos o más
Desgarro de Cartílago de Rodilla	\$500	Dentro de 60 días
Coma	\$10,000	—

\*La lista completa de los beneficios está incluida en el "Outline of Coverage" y/o la póliza en inglés.

Intervención Quirúrgica	Beneficio	Explicación
Cirugía	\$1,500	Cráneo, Torácica, Abdominal
Cirugía	\$150	Hernia
Cirugía	\$200	Exploratoria
Sangre, Plasma y Plaquetas	\$300	—

Transporte - Alojamiento	Beneficio	Explicación
Transporte	\$500	Por viaje (ida y vuelta) hasta 3 viajes
Alojamiento – Compañero	\$125	Por día (hasta 30 días)

Atención Hospitalaria	Beneficio	Explicación
Admisión a un Hospital	\$1,250	Por accidente
Hospitalización	\$250	Por día hasta 365 días
Admisión a Unidad de Cuido Intensivo	\$2,500	Por accidente
Internamiento en la Unidad de Cuido Intensivo	\$500	Hasta 15 días

Tratamiento de Seguimiento por Accidente	Beneficio	Explicación
Consulta Médica después de Accidente	\$50	Hasta 3 visitas por accidente
Estudios Médicos de Imágenes	\$150	Uno por año calendario
Terapia – Beneficio de la Fisioterapia y Laboral	\$25	Por día (Hasta 10 días)
Aparatos Médicos	\$100	Silla de Ruedas, Muletas
Prótesis/Extremidad Artificial	\$500	- Una prótesis
	\$1000	- Múltiples prótesis
Internamiento en Unidad de Rehabilitación	\$100	Por día

Desmembramiento Accidental	Uno	Dos o más
Pérdida de uno o más Dedo(s) de la Mano o del Pie	\$750	\$1,500
Pérdida de una o dos Mano(s), Pie(s) o la Visión en uno o dos Ojo(s)	\$7,500	\$15,000

Pérdida Catastrófica	Antes de los 65 años	Entre 65-69
Pérdida de una o ambas Manos o Pies; Brazos o Piernas; de la Capacidad del Habla o del Oír		
Asegurado	\$25,000	\$12,500
Pareja	\$25,000	\$12,500
Hijos	\$12,500	\$6,250
Después de los 70 años	Beneficios Reducidos	

Muerte Accidental	Accidente	Transporte Público
Asegurado	\$25,000	\$100,000
Pareja	\$25,000	\$100,000
Hijos	\$5,000	\$20,000

**Lea la póliza detenidamente.** Este documento es un resumen de cobertura y beneficios y representa una breve descripción de las disposiciones importantes de la póliza. Esto no es un contrato y el seguro se registrará exclusivamente por las disposiciones acordadas en la póliza. Este documento no está completo sin el "Outline of Coverage" **No 73206**, en inglés, que recibirá junto a este Resumen de Cobertura y Lista de Beneficios. El "Outline of Coverage" en inglés detalla las estipulaciones legales de los derechos, responsabilidades y/u obligaciones de la póliza de Colonial Life. Por lo tanto, es importante que LEA LA PÓLIZA Y EL "OUTLINE OF COVERAGE" DETENIDAMENTE. Para información adicional de este u otros seguros individuales de Colonial Life, comuníquese con su consejero de beneficios de Colonial Life. Los productos de Colonial Life son suscritos por Colonial Life & Accident Insurance Company y comercializados con la marca de Colonial Life. Las pólizas de Colonial Life son expedidas en inglés. Colonial Life, 1200 Colonial Life Boulevard, Columbia SC 29210.